

Условия покупки билетов через сайт www.astra-marine.ru

Сайт www.astra-marine.ru предлагает услугу по оформлению и оплате электронных билетов для физического лица с использованием его банковской карты. Совершая покупку электронных билетов на нашем сайте, Вы соглашаетесь со всеми ниже перечисленными условиями.

Интернет магазин www.astra-marine.ru работает в соответствии с действующими законодательством РФ. Вы, как пользователь сайта, подтверждаете свое право и дееспособность, финансовую состоятельность, а также несете ответственность за обязательства, возложенные на Вас в результате заключения настоящей оферты.

Совершая покупку электронных билетов на сайте www.astra-marine.ru, Вы соглашаетесь с Правилами поведения пассажиров на борту судна (п.10).

В случае, если пользователь не принимает условия настоящей оферты, он не допускается к оформлению и оплате электронных билетов.

Настоящая оферта содержит все существенные условия продажи и возврата электронных билетов, осуществления посадки и проезда на водном транспорте.

Обращаем внимание:

- На сайте www.astra-marine.ru не осуществляется резервирование мест без оплаты стоимости проезда.
- Оформление электронных билетов для льготных категорий граждан возможно только при предоставлении документов, подтверждающих льготный статус. Документы необходимо предъявить перед началом использования услуги.
- Переоформление электронных билетов на сайте невозможно.
- Продажа входных билетов в парк ГМЗ «Петергоф» (парк Петергофа) в стоимость билетов на Метеоры не входит. Билеты в парк Петергофа можно приобрести в кассах ГМЗ «Петергоф».
- В стоимость билетов на круизы входит водная прогулка по заявленному маршруту с экскурсионной или музыкальной программой. Исключение составляют специальные пакетные предложения «Ужин-Круиз Standard» и «Ужин-Круиз Premium», а также дополнительно заказанное через сайт меню.

1. Основные понятия:

- Перевозчик - компания ООО «Невская линия отдыха», предоставляющая услуги перевозки пассажиров водным транспортом, а также оказывающая экскурсионно-прогулочные услуги, на основании лицензии и Устава.
- Покупатель – лицо, осуществляющее покупку электронного билета в интернет-магазине www.astra-marine.ru путем оплаты банковской картой.
- Пассажир – лицо, совершающее поездку на борту водного транспорта, имеющее при себе распечатанный электронный билет или посадочный талон, предварительно полученный в кассах ИП Кузнецов А.П., ООО «Петергоф Экспресс» в обмен на номер заказа электронного билета.
- Интернет-магазин – интернет-ресурс www.astra-marine.ru, владельцем которого является ИП Кузнецов А.П..
- Электронный билет – распечатанный документ установленного образца, печать которого осуществляется из Личного кабинета покупателя на сайте интернет-магазина www.astra-marine.ru после завершения процедуры оплаты банковской картой.

Каждый электронный билет имеет уникальный штрих-код. Электронный билет действует только на маршрут, указанный в приобретенном билете. Обмен нераспечатанного электронного билета на посадочный талон возможен только 1 раз при предъявлении номера заказа, указанного на данном билете. В случае повторного предоставления номера заказа электронного билета компания-перевозчик вправе отказать в поездке лицу, предоставляющему идентичный номер заказа.

- Посадочный талон – бланк установленного образца, выдаваемый в кассах ИП Кузнецов А.П., ООО «Петергоф Экспресс» лицу, предоставляющему номер заказа электронного билета. Посадочный талон является документом, подтверждающим право прохождения пассажира на борт водного транспортного средства. Посадочный талон необходимо сохранять до конца поездки по маршруту, указанному в посадочном талоне.

2. Права и обязанности сторон

2.1 Пассажир имеет право:

- 2.1.1. Приобрести электронный билет на пассажирское место любой категории для проезда по любому маршруту, указанному в расписании движения ООО «Невская линия отдыха».
- 2.1.2. Отказаться от договора перевозки и получить оплаченную стоимость проезда и провоза багажа, в размере и на условиях, определённых действующим законодательством РФ.
- 2.1.3. Отказаться от договора перевозки в случае задержки отхода судна и получить провозную плату в размере и на условиях, установленных действующим законодательством РФ.
- 2.1.4. Продлевать срок действия билета в случае болезни, подтвержденной документом лечебного учреждения, на время болезни или сдать билет и получить провозную плату в размере и на условиях, установленных действующим законодательством РФ.

2.2 Пассажир обязан:

- 2.2.1. Оплатить стоимость электронного билета в порядке и объёме определённых перевозчиком для конкретного маршрута. В случае приобретения билетов по специальным тарифам («Льготный», «Детский», «Петербуржец») необходимо предъявить основания для использования данных тарифов. Документы необходимо предъявить перед началом использования услуги.
- 2.2.2. При приобретении билета проверить правильность указанных в нём фамилии, имени, отчества, номера документа, удостоверяющего личность, реквизитов поездки (даты и времени отправления, наименования судна, пунктов отправления и назначения) и другой информации.
- 2.2.3. Прибыть на причал отправления не позднее, чем за 30 минут до времени отправления, указанного в приобретенном Вами электронном билете. Посадка на теплоход заканчивается за 5 минут до отправления.
- 2.2.4. Сохранять посадочный талон или распечатанный электронный билет до окончания поездки.
- 2.2.5. Обменять номер заказа электронного билета на посадочный талон у представителя компании-перевозчика в кассах на причале.
- 2.2.6. Соблюдать утвержденные федеральным органом исполнительной власти в области транспорта правила пользования судами и расположенными на берегу и предназначенными для обслуживания перевозок пассажиров объектами.
- 2.2.7. Соблюдать Правила поведения пассажиров на борту судна (п.10)
- 2.2.8. Провозить с собой несовершеннолетних в возрасте до 14 лет включительно в сопровождении дееспособного пассажира, кроме случаев проезда учащихся, пользующихся внутренним водным транспортом, в сопровождении представителя образовательного учреждения. Несовершеннолетние в возрасте старше 14 лет могут перевозиться без сопровождения дееспособного пассажира.

2.3 Перевозчик обязан:

- 2.3.1. Осуществить перевозку Пассажира в соответствии с маршрутом, указанным в электронном билете или посадочном талоне.
- 2.3.2. Обеспечить оповещение пассажиров о времени начала посадки на судно с указанием места посадки, названия судна и времени отправления - перед началом посадки.

2.3.3. Рассмотреть обращение Пассажира с требованием о возврате оплаченной стоимости и осуществить возврат стоимости перевозки Пассажира, оплаченной в размере, сроки и порядке установленными действующим законодательством РФ.

2.4. Перевозчик имеет право:

2.4.1. Отказать Пассажиру в посадке на судно и перевозке, при отсутствии электронного билета или документа, подтверждающего льготу, в случае если билет приобретался по льготной категории.

2.4.2. Отказать Пассажиру в посадке на судно и перевозке в случае утраты или порчи электронного билета.

2.4.3. Отказать Пассажиру в посадке на судно и перевозке в иных случаях предусмотренных действующим законодательством РФ.

2.4.4. В случаях отказа Пассажиру в посадке на судно и перевозке по причинам, указанным в пунктах 2.4.1. – 2.4.3. Пассажир отказывается от любых претензий и требований компенсационного характера к Перевозчику.

2.4.5. Перевозчик может в одностороннем порядке расторгнуть договор перевозки пассажира в случае:

2.4.5.1. Невозможности перевозки пассажира в пункт назначения вследствие непреодолимой силы, военных действий, запрещения властей или иных не зависящих от перевозчика причин.

2.4.5.2. Задержания судна на основании решения соответствующих органов исполнительной власти или привлечения судна для государственных нужд.

2.4.5.3. Недоступности пункта отправления или пункта назначения для судна (блокады пристани, аварии судна, недостаточного для судоходства уровня воды и другого).

2.4.5.4. Гибели судна или его насильственного захвата.

3. Общие правила оформления электронных билетов на сайте.

3.1. Оформление электронных билетов на сайте производится не позднее, чем за 1 час до времени начала оказания услуги.

3.2. Продажа электронных билетов осуществляется на следующие маршруты:

- Водные экскурсионные и развлекательные маршруты на теплоходах компании-перевозчика, следующих по Неве и Финскому заливу, рекам и каналам Санкт-Петербурга.
- Водные пассажирские перевозки и водные экскурсионные маршруты на скоростных судах на подводных крыльях направлением Санкт-Петербург – Петергоф, Петергоф - Санкт-Петербург, Санкт-Петербург – Кронштадт – Санкт-Петербург.

3.3. Компания-перевозчик оставляет за собой право изменять программу экскурсии в силу погодных и иных причин, не меняя при этом объема предоставляемой услуги.

3.4. Перед оформлением заказа на покупку электронного билета Вам необходимо пройти аутентификацию на сайте, либо зарегистрироваться. Личный пароль необходимо запомнить для просмотра в случае необходимости получения информации о Ваших заказах.

3.5. При оформлении электронных билетов последовательно в предлагаемые поля вносятся реквизиты поездки и персональные данные каждого пассажира.

3.6. За правильность указания реквизитов поездки и персональных данных каждого пассажира полную ответственность несет Покупатель.

4. Перечень категорий мест на теплоходах компании-перевозчика.

4.1. В интернет-магазине www.astra-marine.ru возможна покупка различных категорий мест. Перечень категорий мест для каждого маршрута индивидуален.

Существующие категории мест:

- Места «Standard» - комфортные места в закрытом салоне. Обращаем Ваше внимание, что на некоторых рейсах осуществляется свободная рассадка: «Canal Cruise», «City Sightseeing Neva», «Парадный Петербург с выходом в Финский залив», «Северные острова дельты Невы» и «Истории разводных мостов».
- Места «VIP» – места с лучшим обзором, расположенные на мягких диванах в отдельно выделенной зоне теплохода: «Парадный Петербург с выходом в Финский залив», «Северные острова дельты Невы», «Ужин-круиз по Парадной Неве», «Ужин –круиз вдоль северных островов», «Джаз под разводными мостами», Концерт-круиз на джазовом пароходе.
- Места «Comfort» на метеорах – места повышенной комфортности в центральном салоне теплохода, расположенные у окон.
- Места «Business Class» на метеорах – места повышенной комфортности с лучшим обзором в отдельной носовой части метеора. Данная категория мест подразумевает дополнительное сервисное обслуживание.

4.2. Покупатель покупает посадочные места, расположенные за столами от двух до восьми посадочных мест в зависимости от теплохода. В случае покупки количества посадочных мест, меньшего, чем количество посадочных мест за столом, компания имеет право посадить к Вам за стол другого пассажира/пассажиров, так же купивших место/места за данным столом.

5. Перечень категорий цен

5.1. В интернет-магазине www.astra-marine.ru возможна покупка билетов для различных категорий граждан. Перечень категорий цен для каждой категории граждан и для каждого маршрута индивидуален. Существующие категории цен на билеты:

- «Полный» – стоимость билета для лиц, не входящих в льготную и детскую категорию.
ВНИМАНИЕ! Если на рейс установлена только категория цен «Полный», значит данный рейс не предполагает предоставления льгот.
- «Льготный» – стоимость билета для льготных категорий граждан: студенты, пенсионеры, инвалиды, многодетные семьи, ветераны труда, ветераны войны и боевых действий, граждане, пострадавшие при катастрофе на ЧС, сопровождающие детей-сирот и инвалидов.
ВНИМАНИЕ! При покупке в интернет-магазине www.astra-marine.ru электронного билета по льготной категории цены покупатель в полном объеме берет на себя ответственность за приобретение такого билета. В случае непредоставления документа, подтверждающего льготный статус, компания перевозчик вправе отказать данному лицу в прохождении на борт. Деньги за билет в таком случае не возвращаются.
- «Детский» – стоимости билета для детей до 12 лет. Данная категория граждан допускается на маршруты компании-перевозчика только в сопровождении взрослого! Возраст ребенка определяется на день начала поездки и в соответствии с документами, подтверждающими возраст ребенка.
- «Петербуржец» - стоимость билета для держателей Единой карты петербуржца.

6. Процедура посадки пассажира на водный транспорт.

6.1. По договору перевозки, перевозчик обязуется перевезти по маршруту, указанному в электронном билете или в посадочном талоне, пассажира, с предоставлением ему места на борту водного транспорта. Пассажир обязан предъявить при посадке на борт водного транспортного средства распечатанный

электронный билет или получить Посадочный талон по номеру электронного билета в кассах на причалах отправления.

6.2. После оплаты заказа формируется электронный билет. Данный билет является документом строгой отчетности, для посадки на борт его необходимо распечатать или обменять номер заказа электронного билета на посадочный талон в кассах на причалах отправления теплохода.

6.3. Для получения посадочного талона пассажиру необходимо назвать номер заказа электронного билета, предъявив документ, удостоверяющий личность и документ, подтверждающий права пассажира на категорию купленного билета.

6.4. После обмена номера заказа электронного билета на посадочный талон, пассажир с разрешения персонала компании-перевозчика имеет право пройти на борт водного транспортного средства, осуществляющего рейс по маршруту, указанному в посадочном талоне.

Посадка пассажиров производится в местах, указанных для каждого маршрута.

ВНИМАНИЕ! В целях Вашего комфорта просьба приходит на причалы отправления не позднее 30 минут до времени отправления, указанного в приобретенном Вами электронном билете или посадочном талоне. Обращаем внимание, что посадка на теплоход заканчивается за 5 минут до времени отправления.

7. Оплата электронных билетов

7.1. Оплата электронных билетов на сайте www.astra-marine.ru, осуществляется с помощью банковских карт Visa и Master Card через процессинговый центр ПАО СБЕРБАНК.

Убедитесь, что на Вашей карте имеется код CVV2 (CVC2), размещенный на оборотной стороне банковской карты.

ВНИМАНИЕ!

Для оплаты (ввода реквизитов Вашей карты) Вы будете перенаправлены на платёжный шлюз ПАО СБЕРБАНК. Соединение с платёжным шлюзом и передача информации осуществляется в защищённом режиме с использованием протокола шифрования SSL. В случае если Ваш банк поддерживает технологию безопасного проведения интернет-платежей Verified By Visa, MasterCard SecureCode, MIR Accept, J-Secure для проведения платежа также может потребоваться ввод специального пароля. Настоящий сайт поддерживает 256-битное шифрование. Конфиденциальность сообщаемой персональной информации обеспечивается ПАО СБЕРБАНК.

Введённая информация не будет предоставлена третьим лицам за исключением случаев, предусмотренных законодательством РФ. Проведение платежей по банковским картам осуществляется в строгом соответствии с требованиями платёжных систем МИР, Visa Int., MasterCard Europe Sprl, JCB. После успешной оплаты на указанную Вами электронную почту будет направлен электронный чек с необходимой информацией о произведенном заказе и способе оплаты.

Если у Вас возникли вопросы по совершенному платежу, Вы можете обратиться в службу технической поддержки процессингового центра СБЕРБАНК по телефону 900 (номер для бесплатных звонков с мобильных на территории РФ).

8. Процедура возврата электронного билета и причитающихся денежных средств.

8.1. Возврат неиспользованного электронного билета производится:

Безналичным способом, путем перевода денежных средств на кредитную карту, с которой была совершена покупка данного электронного билета.

8.2. Для оформления возврата необходимо воспользоваться одним из двух вариантов:

- заполнить заявление на возврат денежных средств и отправить сканированную копию заявления на электронную почту shop.astra-marine@mail.ru, указав в теме письма «Заявление на возврат денежных средств». Рассмотрение заявления происходит в срок до двух недель.
- заполнить заявление на возврат денежных средств в билетных кассах ИП Кузнецов А.П., ООО «Петергоф Экспресс», расположенных на причалах при предъявлении электронного билета или номера заказа электронного билета, а также документа, удостоверяющего личность покупателя, указанного в электронном билете, в соответствии с установленными сроками возврата. Рассмотрение заявления происходит в срок до 2-х недель.

Адреса билетных касс:

- г. Санкт-Петербург, Адмиралтейская наб., д.2 «Центральная пристань «Спуск со львами»
- г. Санкт-Петербург, Университетская наб., д.3, причал «Кунсткамера»

8.3. Возврат заказа в целом производится по всем электронным билетам заказа за исключением электронного билета, по которому уже выдан посадочный талон представителем компании-перевозчика.

8.4. В случае возврата билета по вине компании-перевозчика (отмена рейса) стоимость билета возвращается в полном объеме. В случае возврата неиспользованного билета в соответствии с пунктом 2.1.2. стоимость билета возвращается за вычетом комиссии платежной системы (2,5%).

8.5. Зачисление причитающихся денежных средств за неиспользованный электронный билет осуществляется на банковскую карту, с помощью которой производилась оплата данного электронного билета, в сроки, установленные правилами платежных систем (от 7-ми до 30-ти календарных дней с отправки на указанный e-mail уведомления о возврате денежных средств).

ВНИМАНИЕ! Для урегулирования претензий, касающихся неполучения денежных средств за возвращенный неиспользованный электронный билет на банковскую карту, следует обратиться с письменной претензией в банк, держателем карты которого Вы являетесь.

9. Политика конфиденциальности и участие в программе лояльности.

9.1. В соответствии с политикой конфиденциальности, компания обязуется хранить конфиденциальность информации, полученной от клиентов. Все данные, указанные клиентом в системе бронирования и покупки, не подлежат огласке.

9.2. Соглашаясь с условиями покупки билетов через сайт www.astra-marine.ru, Покупатель дает свое согласие на получение оповещений о проводимых компанией-перевозчиком акциях, бонусных программах, а также о новостях компании на указанные при регистрации e-mail и номер телефона. Для того, чтобы отписаться от рассылок Покупателю необходимо отправить электронное письмо на электронную почту web@astra-marine.ru

10. Правила поведения пассажиров на борту судна

10.1. Настоящие Правила составлены в соответствии с Кодексом РФ об административных правонарушениях, Правилами безопасности на судах речного флота, Кодексом внутреннего водного транспорта РФ.

Главной целью настоящих «Правил» является определение требований, предъявляемых к пассажирам для обеспечения безопасности плавания, повышения качества предоставляемых пассажирам услуг, соблюдения общественного порядка, требований санитарно-гигиенической, экологической безопасности,

безопасности пассажиров и предотвращения различных правонарушений при пользовании услугами компании.

Термины, используемые в настоящих «Правилах»:

- Компания–перевозчик – компания, совершающая перевозку пассажиров.
 - Пассажир - лицо, допущенное на борт судна согласно проездному документу.
 - Проездной документ – распечатанный электронный билет, посадочный талон, полученный в кассах ИП Кузнецов А.П., ООО «Петергоф Экспресс» при обмене номера заказа не распечатанного электронного билета, оплаченная заявка, ваучер.
 - Договор перевозки - договор, заключенный между пассажиром и перевозчиком.
- В связи с тем, что на рушение настоящих «Правил» не только угрожает безопасности, снижает комфорт пассажиров, но и приводит к дополнительным нагрузкам для экипажей судов и береговых служб, руководство ООО «Невская линия отдыха» придерживаются следующей политики в отношении нарушающих данные «Правила» пассажиров:
- Не оставлять без внимания ни одно нарушение правил поведения пассажиров.
 - Оказывать всевозможное содействие правоохранительным органам в привлечении нарушителей порядка к ответственности и применению к ним соответствующих санкций.
 - Предоставлять членам экипажей и береговых служб полномочия, необходимые как для предотвращения нарушений настоящих «Правил», так и для их пресечения.

Заключение договора перевозки пассажира удостоверяется действующим проездным документом. Тарифы на перевозки пассажиров компанией – перевозчиком. Пассажиры, имеющие право на получение проездного документа по льготному тарифу обязаны иметь при себе документ, подтверждающий это право.

Судно оснащено всем необходимым оборудованием для обеспечения безопасности плавания и полностью соответствует действующим в РФ стандартам судоходства и охраны жизни на воде. О всех необходимых действиях в случае непредвиденной ситуации пассажиры оповещаются средствами судового внутреннего вещания и обязаны руководствоваться указаниями капитана.

10.2. Пассажир не имеет права:

- Совершать посадку или высадку до полной швартовки судна и подачи трапа.
- Перемещаться с борта судна на причал или в обратном направлении не по трапу, выходить на не огражденную площадку вдоль всего корпуса судна (привальный брус) и верхней палубы.
- Самостоятельно открывать входные двери, двери служебных помещений. Находиться в помещениях, снабженных табличками «Только для экипажа».
- Бросать мусор, окурки, спички за борт. Для сбора мусора на судне установлены специальные урны.
- Перевешиваться через леера, сидеть на поручнях, прыгать с борта судна, купаться с борта судна. Снимать спасательные круги. Самостоятельно открывать окна и перевешиваться через них.
- Использовать огневые и пиротехнические средства на судне (факелы, петарды, фейерверки, бенгальские огни).
- Прикреплять любые материалы к внутренним и внешним поверхностям теплохода.
- Размещать в судовых помещениях материалы рекламного характера без согласования с перевозчиком.
- Оставлять без присмотра детей, следующих в его сопровождении.
- Без согласования с перевозчиком пользоваться электроприборами от электрической сети судна.
- Пассажир обязан соблюдать на борту общественный порядок, санитарные правила, правила пожарной безопасности, требования по обеспечению безопасности плавания.
- Пассажир допускается на судно только при предъявлении действующего проездного документа.
- Не допускается посадка пассажиров в количестве большем, чем указано в проездном документе.

- Пассажир обязан до начала проезда внести установленную плату в полном объеме.
- Место на судне предоставляется согласно проездному документу.
- Утерянный пассажиром проездной документ не возобновляется, его стоимость не возвращается, претензии по перевозке не принимаются.
- Приобретенный пассажиром проездной документ действителен только на тот рейс, который в нем указан.
- Не допускается к перевозке на судне ручная кладь, предметы и вещества, которые могут причинить вред жизни, здоровью и имуществу пассажиров, экипажу судна, а также вызвать повреждение или загрязнение судна, создать аварийную или чрезвычайную ситуацию.
- Ответственность за состояние и целостность ручной клади, вещей и предметов пассажир несет самостоятельно. Претензии к компании о пропаже вещей, документов, ценностей не принимаются.
- Дети до 14 лет допускаются на судно только в сопровождении взрослого.
- Ответственность за действия ребенка и его здоровье несет сопровождающий его взрослый.
- При следовании по внутреннему трапу пассажир обязан держаться за поручни. Запрещается бегать по трапу. Следует соблюдать осторожность при передвижении по палубам и трапам вовремя и после дождя.
- Капитан или вахтенный начальник судна имеет право отказать в перевозке и высадить пассажира, находящегося (или подозреваемого) в состоянии алкогольного или наркотического опьянения. Лица, нарушающие общественный порядок, создающие обстановку, угрожающую здоровью и жизни других пассажиров, отказывающиеся подчиняться правилам, направленным на обеспечение безопасности, могут быть выдворены с судна.
- В целях соблюдения требований санитарно-гигиенической безопасности, запрещается употребление спиртных напитков и продуктов, кроме приобретенных на борту судна.
- Пассажир обязан оплатить все услуги, оказанные на борту судна дополнительно.
- Запрещается портить принадлежащее компании имущество, выносить его с борта судна.
- Пассажир обязан возместить компании или другим пассажирам ущерб, нанесенный собственными действиями по неосторожности или умышленно.
- Запрещается курение на борту судна.
- Запрещается находиться на борту судна после окончания рейса, заявленного в проездном документе.

10.3. Пассажир имеет право:

- Требовать предоставления всех услуг, предусмотренных условиями договора перевозки и указанными на бланке электронного билета, в оплаченной заявке или ваучере.
- Пользоваться за дополнительную плату всеми услугами, предоставляемыми на борту судна.
- Обращаться к членам экипажа за всеми разъяснениями о правилах поведения на борту, о дополнительных услугах и информацией о судне и маршруте.

Возможность посадки на борт пассажиров, пользующихся креслами-колясками, необходимо заранее предварительно согласовать по номеру +7(812)426-17-17.

10.4. Капитан судна имеет право:

- Изменить маршрут следования судна, если дальнейшее его продолжение по заявленному ранее пути, небезопасно для пассажиров и угрожает сохранности судна.
- Высадить пассажира, нарушающего требования настоящих «Правил», на первом же причале по ходу следования судна.

10.5. Экипаж имеет право:

- Прекратить обслуживание пассажира, находящегося в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.
- Применять все необходимые меры, в том числе принуждения в отношении лиц, которые своими действиями создают непосредственную угрозу безопасности плавания и отказываются подчиняться распоряжениям капитана.
- Перевозчик имеет право в одностороннем порядке расторгнуть договор в случае:
- Невозможности перевозки пассажира вследствие непреодолимой силы, военных действий, запрещения властей или иных, не зависящих от перевозчика причин.
- За нарушение общественного порядка, порчу теплохода и судового имущества виновные несут ответственность в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации и настоящим договором.